

ЗАКОННЫЙ ИСТОЧНИК ДОХОДА

Защита в соответствии с законом г. Нью-Йорка «О правах человека»

Предоставляемые вам ваучеры на жилье и государственную помощь должны всегда приниматься в качестве оплаты аренды и залоговых депозитов

Комиссия г. Нью-Йорка по правам человека защищает вас от дискриминации в жилищной сфере по признаку законных источников дохода. «Законный источник дохода» — категория, защищенная в соответствии с законом г. Нью-Йорка «О правах человека», которая включает в себя любую жилищную помощь, предназначенную для оплаты аренды, от федеральных организаций, организаций штата или местных организаций. Это может быть помощь в рамках таких программ, как 8-я программа, «Проживание в местных сообществах» (LINC), Дополнительная социальная помощь малоимущим (SSI), Администрация по обслуживанию жителей с ВИЧ/СПИД (HASA), Пособие семьям, находящимся под угрозой выселения (FEPS), Специальная программа пособий бездомным и лицам под угрозой выселения (SEPS), закон «О правах военнослужащих-ветеранов» и пр. В эту категорию также включены залоговые депозиты и одноразовые срочные пособия («разовая помощь»), призванные помочь людям, которые не могут оплатить расходы, связанные с неожиданной ситуацией или событием.

Комиссия по правам человека проводит разъяснительную работу и следит за соблюдением закона г. Нью-Йорка «О правах человека» и за тем, чтобы наиболее уязвимые группы населения могли иметь доступ к жилью в г. Нью-Йорке. Комиссия является единственным муниципальным учреждением, обладающим полномочиями преследовать арендодателей и брокеров за дискриминацию такого рода. Арендодатели и брокеры могут быть оштрафованы, а потерпевшие или потенциальные арендаторы могут получить компенсацию за моральный ущерб.

5 вещей, которые вам нужно знать:

1. Если вы проживаете в арендном жилье в здании с 6 или более квартирами или ищете такое жилье, вы защищены. Незаконно разделенные квартиры могут соответствовать пороговому значению в 6 квартир.
2. Брокеры, арендодатели или какие-либо жилищные агенты не имеют права отговаривать вас подавать заявление на квартиру на основании того, что вы хотите оплатить арендную плату или залоговый депозит в форме государственной помощи. При подаче заявления на квартиру вы не можете оказаться в невыгодном положении или лишиться права на квартиру из-за того, что ваш доход представлен в форме государственной помощи или ваучера.
3. Объявления «Ваучеры не принимаются» являются незаконными. Арендодатели и жилищные агенты по закону не имеют права указывать, что они отказываются принимать оплату в форме ваучеров и государственных или жилищных программ помощи, в своих рекламных объявлениях в интернете, печатных изданиях или по телевидению.
4. Ваш арендодатель не может отказать в ремонте вашего дома или отложить его на основании того, что вы оплачиваете аренду в форме государственной или жилищной помощи.
5. Ваш защищенный статус дает вам право не подвергаться преследованиям, дискриминации и угрожающему поведению или комментариям, в том числе от других арендаторов в вашем здании.

Подобные фразы могут указывать на дискриминацию по признаку законного источника дохода:



Сообщайте о случаях дискриминации по признаку законного источника дохода. Свяжитесь с Комиссией г. Нью-Йорка по правам человека, позвонив по номеру 311 и попросив соединить с Комиссией либо позвонив на справочную линию Комиссии по номеру (718) 722-3131. Чтобы посмотреть дополнительную информацию и скачать материалы по теме «Справедливое решение жилищных вопросов», посетите сайт NYC.gov/HumanRights.

NYC.gov/HumanRights

[f](#) [@](#) [You Tube](#) @NYCCHR

NYC Commission on Human Rights